



کونولہ بندی

رزاق اسدی گدروق (وولکان)

سروش‌نامه: اسدی گل‌درد، رزاق.
عنوان و نام پدیدآور: کؤنول نغمه‌سی (مجموعه شعر ترکی) / رزاق اسدی گل‌درد - وولکان
مشخصات نشر: تبریز: بهار دخت، ۱۳۹۴.
مشخصات ظاهری: ۲۸۸ ص؛ ۵/۱۴×۲۱/۵ س.م.
شابک: ۹۷۸-۶۰۰-۷۳۵۱-۳۷-۶ / ریال: ۱۰۰۰۰
وضعیت فهرست‌نویسی: فیبا

یادداشت: ترکی

موضوع: شعر ترکی - ایران - قرن ۱۴
شماره کتابشناسی ملی: ۳۶۹۱۰۱۷
رده بندی دیویی: ۸۹۴/۳۶۱۱
رده بندی کنگره: ۸۱۳۹۳ الف ۴۶۷۳ الف/ ۳۱۴ PL



انتشارات بهار دخت

کؤنول نغمه‌سی

رزاق اسدی گل‌درد (وولکان)

ویراستار: الهام‌یردی سامانی

تأییدکننده: خداداد

طراح جلد: محمد ولی‌زاده

نوبت چاپ: اول، تیراژ: ۱۳۹۴

شمارگان: ۲۰۰۰ نسخه / قیمت: ۲۸۸ صفحه

قیمت: ۱۰۰۰ تومان

شابک: ۹۷۸-۶۰۰-۷۳۵۱-۳۷-۶

ISBN: 978-600-7351-37-6

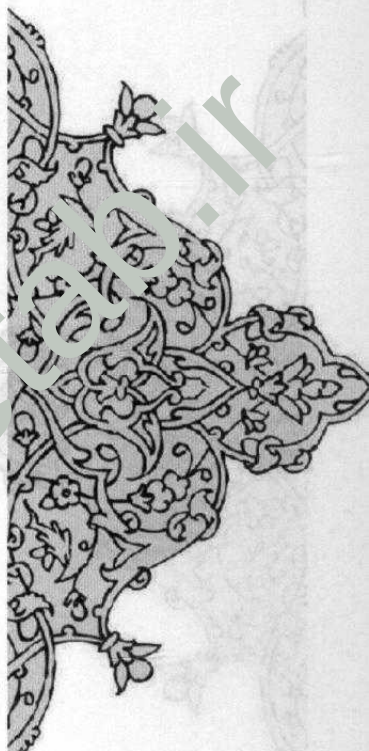
لیتوگرافی: چاردیز

چاپ: سبز

صحافی: امین

نشانی: تبریز، اول طالقانی، روبروی مصلی، انتشارات بهار دخت،

email: bahardokhtpub@yahoo.com - ۰۹۱۴۸۰۲۰۴۲۴





بۈيۈك باغىشلايان آلاھىن آدى و يادى ايله

قاراداغ اۆلكەسى ايرانين آلى گوللى، گۈزل گۈيچك، جئە بنز بۆلگە لریندن دیركى گل چيچکلى يايلاقلارى، يام ياشیل اورمانلارى، دوپ دورو بولاقلارى، ديز دالقالى چايلارى، دونانين اهرامينا بنز بيريرينه سۈيكە ك داغلارى، ميۈ لى باغلارى، وئريملى آبنە جكرى، سورولو اوتلاناچاقلارى، يئرآلتى اوستو قيزىللى گوموشلو معدنلرى، آدلى سىنى آيەلرى ايله تارىخ بويو آدليم قهرمانلارين، آر قادينلارين، ايلهاملى شاعيرلرين، اديبلرى، اوتلارلارين، هونرلى هوسكارلارين عار بنشيجكى اولاراق يئنه دە اسكى سۈيلريندن و اينە طر يئندا قهرمانلىق قوخوسو افسە نەرك بۈيۈكدن دە بۈيۈك معنالى آدينا قارشى تاريخين جانلار سا تۈرەلى صفحەلر آچيرماقدادير.

شاعير رزاق اسدى «وولكان» دا گوۈنەلى رلكە يئنه گوۈنەلى بن دوغما يوردو «گۈلدەر» كندى نين جيران سورولو، گول چيچكل ار جە طبعيتندن بارينير. گۈلدەر كندى كليبرين آھرە گئدر يولونون بير آغاجليغيندا اولان غلارنى اورتادان بۇلن هوندور بير آلى گوللى درەنن يوكسك زيرۈەلريندە هر يولدان كچەن قوناق سۈر اينسانلارى و گۈركملى طبعيتى ايله ماراقلانديرير ييزدە بو سۈمەلى ديا داربو تانريدان شاعيرە گوجلۇ ايلھام و اوخوجولارينا جان ساغليغى ديلە يەرك كليبرين حكيم نباتى درنەيى نين آيرى اعضالارى نين كىتابلارنن چاپنا انتظار چكيريك و بو يولدا بوتون امەيى كئچنلر اوچوملەدن: دكتر عدالت دھقانپور، رضا وحيدى، احد انصارى، محمد

ولیزاده، خانم معصومه فریبرز، فریده علیوند، فرامرز یعقوبی، ابوذر نوری، علی شهباز، پرویز انصاری، امیر باغبانی، سید رحیم حسینی، دیل و عروض استادلاری: دکتر حسین شرقی، ماشاءالله رستم زاده، دکتر فاطمه جعفری، الیاس طهماسب پور و حکیم نباتی درنه‌یی نین اعضالاریندان درین تشکرلر اولونور.

کلیرین حکیم نباتی درنه‌یی نین آباربعیسی:

امامویردی سامانی

مقدمه:

رزاق اسدی «وولکان» حاصل اندیشه‌ها و تفکرات شاعر می‌باشد. مجموعه احساسات، عواطف و نیز سخنان و افکار مردم این سرزمین که شاعر در میان آنها و با آنها زندگی میکند؛ آنگاه که از حوادث تلخ روزگار به شکوه می‌آید و آن زمانیکه پندهای صمیمانه‌ی پدران و مادران میهن خویش را در قالب اشعار ریخته و به نسل امروزی و نسل‌های آتی هدیه می‌کند، حتی آن زمانی که احساسات درونی خویش را در قالب پهن رود و مادر خویش با زبانی شیرین بیان می‌کند، همه و همه آینه است از دل و قلب ملامال از افکار و اندیشه‌های شاعر.

در این مجموعه از زبان مادر "آنا" نصایح و پندهایی خطاب به فرزندان خویش بیان می‌شود. که قدر مادر را بدانند چاکه:

قیمتلی لعلدی ما ما آنا
تاپانمازسان اوجور جاندان یانانی
مادر لعلی است گران بها که هیچ است مثل آن را پیدا نخواهی کرد. پس تا زنده هستی و تا زنده هست، قدر آن را بدان. ما ما لعلی خدمتش به جان باش. «وولکان» در جایی دیگر آموزه‌های دینی را در قالب شعر بیان می‌کند که چه عاقبت بدی در انتظار اشخاص آق والدین است:

آنا آنایا آق اولان خوش گون گورمز
اُغلاسا، بالا، و... گرا یاشین سیلمز
و باز می‌گوید:

آنا حورمتی آلاهیئدیر
آنا دعا سی ییما دیر
بیلمه سن قدرینی اعمال آلاهیئدیر
زیارتگاهین دیر ایزی آیین

شاعر در این مجموعه از دنیا و سرنوشت و درد دلها، وحدت و مکرها و حیل‌های دنیای دون و... داد سخن می‌دهد.

و گاهی از دست انسان‌های بی‌درد به فریاد می‌آید. آن جا که می‌گوید: داش اورک

انسانلار کار کور یاشاییر.

زندگی آن‌ها همچون زندگی انسان‌های بی‌بهره از چشم بصیرت و گوش شنوای حقیقت می‌باشد که از این جهان هیچ مفهومی در ذهن آن‌ها نقش نمی‌بندد. و حیات شان در جهل و بی‌خبری سپری می‌شود.

انتخاب تخلص شاعر به واژه آذری "وولکان" نیز به علت مشاهده ناملایمات روزگار و مرادث و مسائل گوناگون اجتماعی و موضوعات مختلفی است که دل هر انسان آگاه و آردی را به درد می‌آورد و شاعر از این ناملایمات پریشان بوده و در رنج و عذاب به سر می‌برد. احباب و درونی خود را با تعبیر مختلف و فراوان بیان می‌کند. باشد که قابل توجه نیندگان گرامی و هنردوستان ارجمند قرار خواننده‌ی این اثر، بی‌شک از اشتیاق و شوق درونی شاعر نسبت زیارت مرقد شریف و نورانی حضرت سیدالشهدا (ع) با خبر خواهد شد، آنگاه که این بیت را به همراه شاعر زمزمه کند:

کربلاگوروشو کونلوسه گزیر قلبمین گولشنی گولوم آی آقا

امید بر آن است که خوانندگان این اثر از مطالب و موضوعات آن، هیجانات و خواهش‌های درونی خویش را تلطیف بخشند.

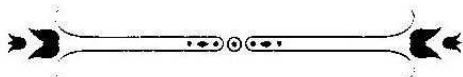
لطفاً منتظر جلدهای بعدی مجموعه که در دو بهمن و تدوین است، باشید. برای رفع نواقص نکته نظرات شما را با دیده منت پذیرا هستیم.

تشکر

بهمن اسدی - دبیر زبان و ادبیات فارسی ناحیه ۵ تبریز

آبان ماه ۱۳۹۳

فهرست



۵	گیریش
۷	مقدمه
۱۵	یولدا ملار
۱۷	یوخسول
۱۹	یالان دونیا
۲۱	آنا - آنا
۲۳	قلم قاش
۲۵	آران گوزلی
۲۷	آغلار
۲۹	اورک دردی
۳۱	آلاهیدان
۳۳	آماندی
۳۵	آنا
۳۸	آنلین یازسی
۳۹	آه دونیا
۴۱	ال گوتور زمانه
۴۳	اورک دوزومو
۴۵	اولنلر ایسته یی
۴۷	باخ آلاسه
۴۹	باشینا دولانیم
۵۱	باغری کباب
۵۳	بخت
۵۵	بیرگون
۵۷	بیرلیک

۵۹	تازا پای
۶۱	تقسیم
۶۲	تئلر
۶۵	تلە سر
۶۷	تولكو صفت
۶۹	حقیقت
۷۱	حكیم
۷۳	خاين
۷۵	قىيامت
۷۷	حستايە حكیم
۷۹	دور دلمیر
۸۱	داغلار
۸۳	داغلارین
۸۵	درد اولجوسو
۸۷	درد پنهان
۸۹	درد دانشدیریر
۹۱	درد
۹۳	دونیا ایشی
۹۵	دونیا فعلی
۹۶	دونیا
۹۸	ظالم دونیا
۱۰۰	دوران
۱۰۲	دۆزه ییلمیرم
۱۰۴	دوست لوخ
۱۰۵	دوست
۱۰۷	زور سۆزو
۱۰۸	ساخلاماز
۱۰۹	غم شریکی
۱۱۱	شیطان ایشی
۱۱۳	طعنه یاراسی
۱۱۵	ظالم یاز فلک
۱۱۷	ظالم فلک
۱۱۹	ظالمین عاقبتی

۱۲۱	عاشیق
۱۲۳	عشق بوستانى
۱۲۵	عید غدیر
۱۲۷	غریب کوچی
۱۲۹	غریب
۱۳۰	غملی کۈنلۈم
۱۳۲	غیرت
۱۳۳	فلک قوشو
۱۳۵	قاراباغ
۱۳۸	قوجالتندی
۱۴۰	قوجالتی غلام
۱۴۲	قوجالیق
۱۴۴	قوجالیق
۱۴۵	قیز گلین
۱۴۷	کربلا
۱۴۹	کند گۈزلی
۱۵۱	کۈنۈل یاری
۱۵۳	کۈنۈل
۱۵۵	گنجە ل
۱۵۷	مختندن گیلایه
۱۵۹	گیلایه
۱۶۱	اتالی - آنالی
۱۶۳	گیلئیلی
۱۶۵	گۈرمدیدم
۱۶۷	گۈز
۱۶۹	گۈلدن گۈزل
۱۷۱	گیزلین درد
۱۷۳	لاله خانم
۱۷۴	مزارباشی
۱۷۶	مغرورلوق
۱۷۸	ایکی شاعرین دئییشمه سی
۱۸۰	قوجا کیشی لن قیزین دئییشمه سی
۱۸۲	نانجیب ایشی

۱۸۴	نیشانه
۱۸۶	نملی گۆز
۱۸۸	نە دېيىم
۱۹۰	وای مزار
۱۹۲	وفالى دوست
۱۹۴	ياخشى پيس
۱۹۶	ياخشىلار قاباغىندا
۱۹۸	يا گلە
۱۹۹	ياچىم گلەين
۲۰۱	يازىم
۲۰۳	ياشدا ياتىر
۲۰۵	يالان دونى (۱)
۲۰۷	تېھمت ووراند
۲۰۹	الېشان جان
۲۱۱	اينسانلىق يولو
۲۱۳	ايكى اوزلو يالان دونيا
۲۱۴	باشىم چىخىمىر
۲۱۵	تغىيرات زامانە
۲۱۷	اولماق اولمىك
۲۱۹	جىران
۲۲۱	درد بى درمان
۲۲۲	راز پنهان
۲۲۳	زىمىتلى گۆزل
۲۲۵	دونيا و آخرت عذابى
۲۲۷	ننە عشقى
۲۲۹	اولوم
۲۳۱	دوستون دىشىمە سى
۲۳۳	عملين نتيجه سى
۲۳۵	ننە
۲۳۷	ياشايش
۲۳۹	كلىجر
۲۴۰	سۆگى دانىشىقى
۲۴۲	بالام هاردا قالدى

۲۴۴	تأیدیم اینگیمی
۲۴۶	آغلار گلین
۲۴۸	بوش قالدی دنیا
۲۵۰	انقلاب
۲۵۲	آزادی ایران
۲۵۴	ایران
۲۵۶	قاراداغ
۲۵۹	آذربایجان
۲۶۱	محمد(ص) مددی
۲۶۳	پیروزی اتقا
۲۶۶	گلدره (۱)
۲۶۸	گلدره (۲)
۲۷۰	روزگار
۲۷۲	چرخ فلک
۲۷۴	ونردیکلریم
۲۷۶	جنیران
۲۷۸	اولا
۲۸۰	گزیرم
۲۸۲	قولوباغی
۲۸۳	دنیا
۲۸۴	کلمیشیم